

---

**PROCÈS-VERBAL**  
**SÉANCE ORDINAIRE**  
**2 août 2021 À 20 h 00**

---

*SONT PRÉSENTS :*

*Monsieur le conseiller Raymond Lazure, siège #1*  
*Monsieur le conseiller Marc Myre, siège #2*  
*Monsieur le conseiller, Michel Dupuis, siège #3*  
*Monsieur le conseiller, Justin Nieuwenhof, siège #4*  
*Monsieur le conseiller Yves Lalonde, siège #5*  
*Monsieur le conseiller Daibhid Fraser, siège #6*

*Tous formant quorum sous la présidence de la mairesse Linda Gagnon.*

*Est également présent, monsieur Christian Genest, directeur général.*

---

**ORDRE DU JOUR**

---

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

---

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

**3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 JUILLET 2021**

---

**4. REQUÊTES DE L'ASSISTANCE - GÉNÉRAL**

---

**5. CORRESPONDANCE**

---

- 5.1. *Correspondance reçue*
    - 5.1.1. *Lettre d'appréciation provenant de la Commission Scolaire New Frontiers*
    - 5.1.2. *Lettre d'appréciation provenant du Centre de services scolaire de la Vallée des Tisserands*
  - 5.2. *Correspondance reçue provenant d'instances supérieures*
  - 5.3. *Correspondance expédiée*
  - 5.4. *Projet de correspondance à expédier*
- 

**6. ADMINISTRATION**

---

- 6.1. *Gestion des ressources humaines - démission de la directrice générale adjointe*
- 6.2. *Trésorerie*
  - 6.2.1. *Liste des comptes payés via Accès D*
  - 6.2.2. *Relevé mensuel des achats effectués la carte de crédit VISA*
  - 6.2.3. *Liste mensuelle des chèques signés par le directeur général uniquement*
  - 6.2.4. *Approbation des comptes prioritaires payés (Liste des chèques émis)*
  - 6.2.5. *Approbation des comptes à payer*
  - 6.2.6. *Liste mensuelle des charges salariales*
- 6.3. *Dépôt des rapports financiers*

- 
- 6.3.1. *Portrait global mensuel de la municipalité du Canton de Dundee*
  - 6.3.2. *Liste mensuelle des comptes à recevoir*
  - 6.3.3. *Liste mensuelle des arrérages*

6.4. *Suivis des services municipaux*

- 6.4.1. *Rapport mensuel de l'inspecteur municipal*
  - 6.4.2. *Suivi de la direction générale*
- 

**7. AVIS DE MOTION – Modification du Règlement de zonage 360-05-2003 afin de modifier les limites de la zone PA2 au détriment de la zone V-3 et d’y autoriser l’usage commerce de détail et services C-1**

---

**8. DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENTS – Modification du Règlement de zonage 360-05-2003 afin de Modifier les limites de la zone PA2 au détriment de la zone V-3 et d’y autoriser l’usage commerce de détail et services C-1**

---

**9. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

---

**10. VOIRIE MUNICIPALE, BÂTIMENTS ET INFRASTRUCTURE**

---

**11. HYGIÈNE DU MILIEU**

- 11.1. *Aide financière reliée à l'écocentre*
  - 11.2. *Mise à niveau de l'installation d'assainissement de l'Hôtel de ville*
- 

**12. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE – Installation de bouées au « village français »**

---

**13. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

---

- 13.1. *Sécurité publique - Audiences prévues à la Cour municipale*
  - 13.2. *Sécurité civile*
- 

**14. CULTURE, LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

---

**15. RAPPORTS DES COMITÉS**

---

**16. VARIA**

---

**17. LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

## **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

---

*Madame la mairesse Linda Gagnon constate le quorum et ouvre la séance à 20 h 00.*

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

2021-08-01

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas.

**QUE** l'ordre du jour de la présente séance ordinaire soit adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

## **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 5 JUILLET 2021**

---

2021-08-02

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas.

**QUE** le procès-verbal du 5 juillet 2021 soit adopté tel que présenté.

**Adoptée à l'unanimité**

## **4. REQUÊTES DE L'ASSISTANCE - GÉNÉRAL**

---

### **5. CORRESPONDANCE**

---

#### *5.1. Correspondance reçue*

---

##### *5.1.1. Lettre d'appréciation provenant de la Commission Scolaire New Frontiers*

*La mairesse relate la réception d'une lettre d'appréciation provenant de la commission scolaire. Cette dernière remercie le Canton de Dundee pour son appui concernant la formation continue du programme santé et assistance soins infirmiers. Cette formation est dispensée par le Centre de formation professionnel de Châteauguay.*

**Adoptée à l'unanimité**

##### *5.1.2. Lettre d'appréciation provenant du Centre de services scolaire de la Vallée des Tisserands*

*La mairesse relate la réception d'une lettre d'appréciation provenant du Centre de services scolaire de la Vallée des Tisserands. Cette dernière remercie le Canton de Dundee pour son appui financier reliées aux récompenses attribuées à certains élèves méritants provenant de l'École Arthur-Pigeon.*

## 5.2. Correspondance reçue provenant d'instances supérieures

---

## 5.3. Correspondance expédiée

---

## 5.4. Projet de correspondance à expédier

---

# 6. ADMINISTRATION

---

## 6.1. Gestion des ressources humaines – démission de la directrice générale adjointe

---

Les membres du conseil municipal prennent connaissance d'une lettre de démission sans préavis, datée du 26 juillet 2021, remise par la directrice générale adjointe.

Ils soulignent l'énergie qu'elle a déployée dans un contexte de redressement de la municipalité et lui souhaitent la meilleure des chances pour la suite des choses.

**CONSIDÉRANT** la démission sans préavis de la directrice générale adjointe;

**CONSIDÉRANT QUE** le contexte se prête ainsi à une réévaluation de l'organigramme du Canton ainsi qu'aux diverses descriptions de tâches qui s'y rattachent;

2021-08-03

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**D'ABOLIR** le poste de directrice générale adjointe.

**Adoptée à l'unanimité**

## 6.2. Trésorerie

---

Les membres du Conseil abordent divers dossiers reliés aux finances du Canton.

### 6.2.1 à 6.2.6. Approbation des comptes à payer

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal a la responsabilité d'approuver les dépenses de la municipalité ;

2021-08-04

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER, D'ACCEPTER ET D'APPROUVER** les comptes payés et la liste des comptes à payer encourus par la Municipalité du Canton de Dundee en juin 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution, soit :

- Les comptes payés via Accès D : **0 \$**
- Les achats effectués sur la carte de crédit VISA : **826.61 \$**
- Les comptes payés par chèques signés par le dir. Général uniquement : **0 \$**
- Approbation des comptes prioritaires payés (Liste des chèques émis) : **15 563,95 \$**
- Les comptes à approuver payables par chèques : **25 101.45 \$**
- Les charges salariales : **4 801.59 \$**

**Adoptée à l'unanimité**

### 6.3. Dépôt des rapports financiers

---

#### 6.3.1 à 6.3.3. Portrait global / comptes à recevoir / arrérages

2021-08-05 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER, D'ADOPTER** les rapports financiers au 31 mai 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution, soit :

- Liste des comptes à recevoir : **186 059.405 \$**
- Liste des arrérages : **106 894.21 \$ (solde) – 12 569.50 (intérêt) \$**

**Adoptée à l'unanimité**

### 6.4. Suivis des services municipaux

---

#### 6.4.1. Rapport mensuel de l'inspecteur municipal

**ATTENDU QUE** le Conseil souhaite avoir un compte-rendu des activités liées à l'inspection municipale;

2021-08-06 **IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE DÉPOSER,** le rapport mensuel des activités de l'inspecteur municipal pour la période du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2021, tels que présentés et joints à la présente résolution.

**Adoptée à l'unanimité**

#### 6.4.2. Suivis de la direction générale

Le directeur général procède à une revue de différents dossiers reliés à la gestion administrative du Canton.

Il y est notamment question de l'instauration d'une procédure accélérée dans la distribution des panneaux d'adresses aux citoyens.

Il ajoute que le comité des ressources humaines sera mis à contribution afin d'élaborer, puis mettre en œuvre, une série de mesures visant à assurer la sécurité des employés du Canton, en collaboration avec la FQM et la Sûreté du Québec.

*Cette initiative découle d'incidents malheureux survenus récemment au sein même de l'Hôtel de ville*

Il conclut en transmettant aux membres du Conseil une réclamation, ainsi qu'une mise en demeure additionnelle, provenant des deux copropriétaires habituels domiciliés sur le chemin Dundee Centre.

*Les membres du Conseil prennent ainsi connaissance de leurs contenus pour ensuite faire part de leur étonnement et leur incrédulité face à celles-ci.*

*Ils concluent en affirmant, de manière unanime, que les procédures qui en découleront, seront vigoureusement contestées.*

---

**7. AVIS DE MOTION – Modification du Règlement de zonage 360-05-2003 afin de modifier les limites de la zone PA2 au détriment de la zone V-3 et d’y autoriser l’usage commerce de détail et services C-1**

---

*Les membres du Conseil prennent acte de l’avis de motion concernant le projet de règlement mentionné en rubrique.*

*Il s’agit d’une rectification d’un avis antérieur*

**8. DÉPÔT DE PROJETS DE RÈGLEMENTS – Modification du Règlement de zonage 360-05-2003 afin de modifier les limites de la zone PA2 au détriment de la zone V-3 et d’y autoriser l’usage commerce de détail et services C-1**

---

*Les membres du Conseil procèdent à une lecture du projet de règlement mentionné en rubrique et affirment de rien avoir à ajouter concernant ses dispositions.*

*Il s’agit d’une rectification d’un dépôt antérieur*

**9. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

---

**10. VOIRIE MUNICIPALE, BÂTIMENTS ET INFRASTRUCTURE**

---

**11. HYGIÈNE DU MILIEU**

---

*11.1 Aide financière reliées à l’Écocentre*

---

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité du Canton de Dundee a pris connaissance du Guide à l’intention des organismes concernant le volet 4 – Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Anicet désire présenter un projet d’écocentre associé à une aide financière;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité du Canton de Dundee désire s’associer avec d’autres « municipalités partenaires » du Haut-Saint-Laurent afin de présenter un projet d’écocentre associée à cette même aide financière;

2021-08-07

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l’unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE S’ENGAGER** à participer au projet d’un écocentre local pour ensuite en assumer une partie des coûts, en fonction d’une entente dûment acceptée dans le cadre d’une régie intermunicipale;

**DE DÉSIGNER** la municipalité de Saint-Anicet à titre de responsable du projet;

**D'AUTORISER** le dépôt du projet dans le cadre du volet 4 – Soutien à la coopération intermunicipale du Fonds régions et ruralité;

**Adoptée à l'unanimité**

#### *11.2 Mise à niveau du niveau d'assainissement de l'Hôtel de Ville*

---

La mairesse informe les membres du conseil municipal que des tests d'eau seront effectués afin d'en vérifier la qualité ainsi que la pureté. Elle ajoute qu'en fonction de ces mêmes tests, il pourrait s'avérer nécessaire de se procurer un adoucisseur.

#### **12. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - - Installation de bouées au « village français »**

---

Les citoyens de l'endroit désirent installer une bouée privée avec le soutien financier de la municipalité. Le Conseil recommande à ces mêmes citoyens de former une association afin de pouvoir entamer des discussions à cet effet.

#### **13. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIVILE**

---

##### *13.1. Sécurité publique – audiences prévues à la Cour municipale*

---

**CONSIDÉRANT** l'entente intervenue entre les propriétaires des terrains concernés, localisés sur la Pointe-Hopkins, et les contrevenants présumés;

2021-08-08

**IL EST PROPOSÉ :**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers. La mairesse ne vote pas :

**DE MANDATER** l'inspecteur municipal afin de **RETIRER** les constats d'infractions qui sont à l'origine des audiences prochaines en Cour municipale;

**Adoptée à l'unanimité**

Les personnes concernées saluent la proactivité des autorités du Canton en l'instance

##### *13.2. Sécurité civile*

---

#### **14. CULTURE, LOISIRS ET VIE COMMUNAUTAIRE**

---

#### **15. RAPPORT DES ÉLUS ET DES COMITÉS**

---

#### **16. ÉCHÉANCE ÉLECTORALE DE NOVEMBRE 2021**

---

#### **17. VARIA (POUR RÉSOLUTIONS SEULEMENT)**

---

## **17. LEVÉE DE LA SÉANCE**

---

*Les sujets à l'ordre du jour étant épuisés.*

2021-08-11

**IL EST PROPOSÉ**

**ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers et de la mairesse.

**DE DÉCLARER** la séance levée à 20h18.

**Adoptée à l'unanimité**

---

*Linda Gagnon,  
Maire*

---

*Christian Genest  
Directeur général*